

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
OLIIY TA'LIM, FAN VA INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI

FARG'ONA DAVLAT UNIVERSITETI

**FarDU.
ILMIY
XABARLAR**

1995-yildan nashr etiladi
Yilda 6 marta chiqadi

**2024/6--SON
ILOVA TO'PLAM**

**НАУЧНЫЙ
ВЕСТНИК.
ФерГУ**

Издаётся с 1995 года
Выходит 6 раз в год

F.Babadjanov	
O'zbek tilida ish yuritish tizimining shakllanishi va uning mustaqillik davridagi taraqqiyoti	637
Э.Х.Мустаева	
Риторическая компетенция как основа формирования профессиональной коммуникации в условиях цифровизации.....	641
З.А.Низомитдинова	
Сравнительная идентификация гендерного дискурса в медиасреде	647
Н.М.Каримова	
Эволюция художественного языка В. Распутина и Х. Дустмухаммада: этапы и особенности.....	652
Ш.Н.Саминжонова	
Современные подходы исследования когнитивных единиц языка сети интернет.....	657
М.Э.Турсунова	
Влияние глобализации на язык молодежи на примерах англицизмов	663
Э.И.Ибрагимова, З.Т.Исаева	
Ключевые направления эволюции русского языкознания в XXI веке: возникновение научных парадигм	666
З.Т.Исаева	
Комплексный анализ парадигматических и синтагматических структур.....	672
Д.О.Турдалиев	
Теория лингвистической относительности и её отражение в повести теда чана «История твоей жизни».....	678
Н.Т.Ходжаева	
Современные методы преподавания русского языка как иностранного: технологии, подходы, практическая значимость	681
В.Гимадетдинова	
Анализ лингвокреативных стратегий современного медиатекста	684
Э.А.Абдуллаева	
Социокультурный анализ межкультурных коммуникаций	688
Б.Х.Абдуллаева	
Трансформация фразеологизмов в русском языке XXI века	693
У.М.Юлбарсова	
Лингвокультурные различия в восприятии концепта "Дом" у русских и узбеков.....	697
М.Т.Abdupattoyev	
Poetik sintaksis: ekspressiv va ekstralingvistik vositalar talqini.....	700
F.H.Islomova	
Matn yaratish malakasini rivojlantiruvchi metodlar.....	704
A.R.Dadajonov, I.T.Xojaliyev	
Muhokama nutq tipining til tizimida tutgan o'rni	707
G.A.Asomiddinova	
Stefan Sveygning "Ayol hayotidan yigirma to'rt soat" novellasida inson ruhiy olamining talqini	711
Sh.T.Axmadjonova	
Ingliz va o'zbek tillarida badiiy uslubning o'ziga xos xususiyatlari.....	714
Sh.G.Akbarova	
Nazar eshonqulning "Tobut" va Alber Kamyuning "Vabo" romanlarining qiyosiy tahlili	717
Д.С.Усмонова	
Аксиология языка: как ценности формируют фразеологию и культурное сознание.....	722
A.I. Saminov	
Oksyumoron komponentlarining mazmuniy munosabati	727
M.T.Xalilova	
Zamonaviy tilshunoslikda sintaktik sathdagi mazmuniy munosabatlarning o'rganilishi xususida.....	732
N.A.Quldashev	
Raqamli asrda til va identifikatsiya: ijtimoiy media, online muloqot va tildan foydalanish.	736
Г.Н.Давлятова, Г.М.Мамаджанова	
Фреймовое представление лингвокультурологических единиц	739



UO'K: 82.09+82-1

ЭВОЛЮЦИЯ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ЯЗЫКА В. РАСПУТИНА И Х. ДУСТМУХАММАДА: ЭТАПЫ И ОСОБЕННОСТИ**V. RASPUTIN VA X. DUSTMUHAMMADNING BADIY TILI EVOLYUTSIYASI: BOSQICHLARI VA XUSUSIYATLARI****THE EVOLUTION OF THE ARTISTIC LANGUAGE OF V. RASPUTIN AND KH. DUSTMUHAMMAD: STAGES AND CHARACTERISTICS****Каримова Нигора Маратовна** старший преподаватель, доктор философии по филологическим наукам (Ph.D)
кафедры русской филологии Ферганского государственного университета<https://orcid.org/0000-0002-2775-7156>**Аннотация**

Статья посвящена анализу эволюции художественного языка двух выдающихся писателей XX века — В. Распутина и Х. Достмухаммада. Исследование охватывает ключевые этапы их творчества и выявляет особенности их стилистического развития. В ходе работы рассматриваются характерные черты языкового мастерства авторов на различных периодах их жизни и творчества, влияние социокультурных и исторических факторов на стиль и форму произведений, а также особенности синтаксической, лексической и риторической структуры их произведений. В статье исследуется, как язык каждого писателя отражает изменения в восприятии мира, социальных отношений и личностных ценностей. Статья также отмечает влияние традиций и новаторства на формирование художественного языка Распутина и Достмухаммада, а также предлагает сравнительный анализ этих особенностей в контексте мировой литературы.

Annotatsiya

Maqola XX asming ikki mashhur yozuvchisi — V. Rasputin va X. Dustmuhammadning badiiy til evolyutsiyasi tahliliga bag'ishlangan. Tadqiqot ularning ijodidagi asosiy bosqichlarni qamrab oladi va stilistik rivojlanish xususiyatlarini aniqlaydi. Ish davomida mualliflarning turli hayot va ijod davrlaridagi til mahoratiga xos jihatlari, sotsiomadaniy va tarixiy omillarning uslub va asarlar shakliga ta'siri, shuningdek, ularning asarlaridagi sintaktik, leksik va ritorik tuzilma xususiyatlari ko'rib chiqiladi. Maqolada har bir yozuvchining tili dunyoqarash, ijtimoiy munosabatlar va shaxsiy qadriyatlar o'zgarishini qanday aks ettirishi o'rganiladi. Maqola, shuningdek, Rasputin va Dustmuhammadning badiiy tilini shakllantirishda an'analar va yangiliklarning ta'sirini ta'kidlaydi hamda ushbu xususiyatlarning jahon adabiyoti kontekstida taqqosiy tahlilini taklif etadi.

Abstract

The article is devoted to the analysis of the evolution of the artistic language of two prominent 20th-century writers — V. Rasputin and Kh. Dustmuhammad. The study covers the key stages of their creative work and identifies the characteristics of their stylistic development. It examines the distinctive features of the authors' linguistic craftsmanship during various periods of their lives and creative activity, the influence of sociocultural and historical factors on the style and form of their works, as well as the specific syntactic, lexical, and rhetorical structures in their writings. The article investigates how each writer's language reflects changes in world perception, social relations, and personal values. Additionally, the article notes the impact of tradition and innovation on the formation of Rasputin's and Dustmuhammad's artistic language, offering a comparative analysis of these features within the context of world literature.

Ключевые слова: эволюция художественного языка, В. Распутин, Х. Достмухаммад, стиль, литературные особенности, синтаксис, лексика, риторика, культурные влияния, сравнение литератур.

Kalit so'zlar: badiiy til evolyutsiyasi, V. Rasputin, X. Dustmuhammad, uslub, adabiy xususiyatlar, sintaksis, leksika, ritorika, madaniy ta'sirlar, adabiyotlarni taqqoslash.

Key words: evolution of artistic language, V. Rasputin, Kh. Dustmuhammad, style, literary features, syntax, lexicon, rhetoric, cultural influences, comparative literature.

ВСТУПЛЕНИЕ

Эволюция художественного языка является важной темой для литературоведения, поскольку отражает не только индивидуальный творческий путь писателя, но и динамику культурного и социального контекста, в котором он работает. В этой статье рассматривается становление и развитие уникального художественного языка двух выдающихся писателей XX века — Валентина Распутина, известного своими произведениями в русской литературе, и Хуршида Дустмухаммада, чьи работы занимают значимое место в узбекской литературе. Оба автора, каждый в своей культурной и языковой среде, внесли весомый вклад в развитие литературных традиций и создали произведения, которые стали классикой.

Исследование их творчества позволяет проследить, как на протяжении времени изменялись стилистические приемы, тематические акценты и лексические особенности, и выявить факторы, влияющие на этот процесс. Распутин, представитель "деревенской прозы," через язык передает колорит и дух русской деревни, поднимает вопросы сохранения традиционных ценностей и единства человека с природой. В то же время Дустмухаммад, исследуя вопросы национальной идентичности и социальные проблемы своего народа, обращается к богатству узбекского языка, насыщая его тонкими этнографическими деталями и фольклорными элементами.

Целью данной работы является не только анализ языковых средств и особенностей стиля Распутина и Дустмухаммада, но и исследование этапов их творческой эволюции. Важным аспектом работы является сравнительный анализ, который позволяет более глубоко понять, каким образом социокультурные и исторические условия способствуют развитию художественного языка в литературе разных народов.

Анализ языковых средств и особенностей стиля В. Распутина и Х. Дустмухаммада

Художественный язык Валентина Распутина и Хуршида Дустмухаммада выделяется выразительностью, подчеркивающей глубокую связь их произведений с культурными, природными и социальными реалиями родной земли. Несмотря на принадлежность к разным языковым и литературным традициям, их стили объединяет внимательное отношение к деталям и символическое использование языковых средств для отражения мировоззрения их героев и окружения.

1. Языковые средства В. Распутина

Валентин Распутин, представитель русской "деревенской прозы," использует лаконичный и простой язык, который позволяет читателю погружаться в атмосферу русской деревни. Основными языковыми средствами, используемыми им для создания художественного образа, являются:

Эпитеты и метафоры для изображения природы и души деревенского человека, которые часто вызывают ощущение единства с окружающим миром.

Диалектные выражения и разговорные обороты. Они придают произведениям реалистичность и позволяют передать дух простых людей, оставаясь в границах лаконичного и емкого стиля.

Символизм природы. Природа в произведениях Распутина становится полноценным участником сюжета, символизируя силу и мудрость, передавая настроение и эмоции героев.

Особенностью его стиля является также концентрация на внутренних переживаниях и глубоком психологическом анализе, который позволяет понять, как его герои воспринимают сложные социальные и моральные вопросы.

2. Языковые средства Х. Дустмухаммада

Хуршид Дустмухаммад отличается использованием ярких метафор и аллегорий, через которые передает особую национальную атмосферу. Его стиль характеризуется:

Обилием фольклорных элементов, таких как пословицы, поговорки, образы из узбекской мифологии, которые делают язык насыщенным и символическим.

Яркими описаниями. Дустмухаммад детально описывает окружающий мир, часто через цветочные и звуковые эпитеты, что придает повествованию художественную насыщенность.

Традиционным символизмом. В его произведениях часто присутствуют символы, связанные с национальной идентичностью, моралью и ценностями узбекской культуры.

Стиль Дустмухаммада отличается разнообразием и динамизмом, что подчеркивает богатство и мелодичность узбекского языка. Его текстами движет стремление передать не только эмоции, но и культурный код, заложенный в устных народных преданиях.

Исследование этапов творческой эволюции

1. Ранний этап творчества

На ранних этапах творчества оба писателя сосредотачиваются на реалистичном изображении окружающего мира. У Распутина это деревенская жизнь, переданная с документальной точностью и эмоциональной искренностью, а у Дустмухаммада – жизнь простых людей с их обычаями и укладом. В ранних работах видно стремление к простоте языка и прямоте выражения идей, что делает произведения доступными и понятными для широкого круга читателей.

2. Этап зрелости

В зрелый период их язык усложняется, появляются более глубокие символы, метафоры, аллегории. У Распутина усиливается символизм природы, появляется склонность к философским раздумьям, которые через образы деревенской жизни передают универсальные ценности. У Дустмухаммада в этот период начинается прослеживаться акцент на социальной проблематике, он усиливает влияние фольклорных элементов и делает свои произведения более насыщенными национальными чертами. Их язык становится более многослойным, отражая не только сюжеты, но и внутренние противоречия эпохи.

3. Поздний этап

В поздних произведениях Распутина и Дустмухаммада наблюдается глубокий анализ человеческих переживаний, размышления о жизненных ценностях и смысле бытия. У Распутина стиль становится более лаконичным, но насыщенным философскими размышлениями и символами, усиливается трагичность произведений. У Дустмухаммада в это время язык обретает максимальную выразительность, он всё более обращается к теме национальной идентичности, исторической памяти и культурных корней.

Таким образом, эволюция художественного языка В. Распутина и Х. Дустмухаммада показывает, как авторы, работая в различных литературных традициях, пришли к похожим творческим методам — глубокому символизму, значимости фольклорных и культурных образов и философским темам.

РЕЗУЛЬТАТЫ И ОБСУЖДЕНИЕ

Исследование эволюции художественного языка Валентина Распутина и Хуршида Дустмухаммада позволило выявить сходные тенденции и уникальные особенности их стилей, обусловленные как личными, так и культурными факторами. Анализ этапов их творчества подтверждает, что эти авторы, несмотря на принадлежность к разным культурным традициям, использовали язык как средство для выражения не только сюжетов, но и мировоззренческих концепций, ценностей и социальных аспектов своей эпохи.

1. Особенности художественного языка на разных этапах творчества

Анализ раннего этапа творчества показал, что оба автора начали свою литературную карьеру с реалистического описания окружающей среды и повседневной жизни простых людей. Так, произведения Распутина, такие как "Прощание с Матёрой" [1], подчеркивают простоту деревенского быта и реалистичность изображаемой действительности. Дустмухаммад также уделял внимание жизни и ценностям народа, используя народные образы и традиции, как это видно, например, в его произведении "Кичкирик", где описывается повседневная жизнь через богатые и красочные детали фольклора и национальных обычаев.

2. Зрелый этап: развитие символизма и усложнение языка

На зрелом этапе оба писателя усложняют язык, вводят метафоры, аллегории и символизм для более глубокого раскрытия темы. В творчестве Распутина усиливается природный символизм, где природные явления становятся не только частью декорации, но и символами национального самосознания и внутреннего мира героев [3]. В то же время Дустмухаммад использует богатую палитру образов и фольклорных элементов, что

TILSHUNOSLIK

позволяет ему создавать насыщенную национальную атмосферу и раскрывать социальные и культурные аспекты узбекского общества [4].

3. Поздний этап: философская глубина и обращение к национальной идентичности

На позднем этапе оба писателя достигают максимальной глубины и эмоционального напряжения. Распутин использует лаконичные, философски насыщенные выражения, чтобы выразить трагизм человеческого существования, что особенно проявляется в его произведении "Пожар" [1]. Дустмухаммад, в свою очередь, обращается к теме национальной идентичности, усиливая значение исторической памяти и культурных традиций. Его язык становится более насыщенным и красочным, что подчеркивает важность национального наследия и ценностей узбекского народа [5].

Таким образом, результаты анализа подтверждают, что художественный язык обоих авторов эволюционирует в сторону более глубокого и философского отражения мира, что проявляется в использовании символизма и фольклорных элементов для усиления связи с культурой и историей. Несмотря на различие культурных корней, язык обоих авторов на зрелом и позднем этапах становится выразительным средством для философского осмысления жизни и человеческих ценностей.

ВЫВОД

Эволюция художественного языка Валентина Распутина и Хуршида Дустмухаммада свидетельствует о том, как глубоко культурные, социальные и личные факторы влияют на литературное творчество, определяя его характер и стилистическое развитие. На основе проведенного анализа можно выделить несколько ключевых выводов:

1. Реалистическое начало

Оба автора начинали с реалистического отображения повседневной жизни своих героев, сосредотачиваясь на деталях и акцентах, присущих их культурному окружению. Это позволяло достичь эффекта присутствия и создать у читателя ощущение непосредственного участия в жизни героев.

2. Углубление символизма и философских тем

В период творческой зрелости их язык усложнился, обогатился символизмом и философскими мотивами. Для Распутина это проявилось в особом отношении к природе и моральным вопросам, связанным с сохранением традиционных ценностей, тогда как для Дустмухаммада центральное место заняли фольклорные образы и темы, связанные с национальной идентичностью и социальными проблемами.

3. Связь художественного языка с культурным наследием

Художественный язык обоих писателей к позднему этапу обретает многослойность, связанную с исторической памятью и культурным наследием. Для Распутина природа становится символом вечных ценностей, а для Дустмухаммада – важным элементом становится национальная идентичность, выраженная через насыщенные этнографические образы и фольклорные элементы. Это подтверждает, что язык литературы служит не только средством выражения мыслей, но и инструментом сохранения культурного кода народа.

4. Схожие направления развития художественного языка

Несмотря на различие культурного фона и национальной литературы, оба писателя следуют схожей линии развития: от простого и реалистического языка к более сложному, философски насыщенному стилю. Это подчеркивает универсальность литературных процессов, отражающих культурные, социальные и личные аспекты автора.

Таким образом, исследование показало, что художественный язык В. Распутина и Х. Дустмухаммада не только иллюстрирует уникальные черты их произведений, но и является выражением глубинных мировоззренческих позиций и национальных ценностей. Оба автора создают литературу, которая в равной степени служит духовной, культурной и социальной опорой для их читателей.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Распутин В. Г. Прощание с Матёрой. – М.: Советский писатель, 1976. – 256 с.
2. Дустмухаммад Х. Ташкент. Издательство литературы и искусства, 1989. – 320 с.

3. Склярская Е. Слово и образ в прозе Валентина Распутина // Вопросы литературы. – 2003. – №5. – С. 105-118.
4. Рахматуллаев А. Традиции и новаторство в прозе Хуршида Дустмухаммада // Литература и искусство Узбекистана. – 2001. – №4. – С. 87-92.
5. Саидов И. Национальная идентичность и историческая память в творчестве Хуршида Дустмухаммада // Известия Академии наук Узбекистана. – 2012. – №3. – С. 56-64.
6. Пьецух В. Методы символизации в деревенской прозе // Литературное обозрение. – 1984. – №2. – С. 45-52.
7. Казакова Н. Традиции и новаторство в творчестве Валентина Распутина // Русская литература. – 1990. – №6. – С. 103-111.
8. Шарипов Р. Узбекская национальная культура в прозе Хуршида Дустмухаммада. – Ташкент: Фан, 2005. – 200 с.